出三藏記集序卷第七 釋僧祐撰

道行經序第一 釋道安

道行經後記第二 未詳作者

放光經記第三 未詳作者

合放光光讚略解序第四 釋道安

須真天子經記第五 未詳作者

普曜經記第六 未詳作者

賢劫經記第七 未詳作者

般舟三昧經記第八 未詳作者

首楞嚴三昧經注序第九 未詳作者

合首楞嚴經記第十 支愍度作

首楞嚴後記第十一 未詳作者

新出首楞嚴經序第十二 釋弘充法師

法句經序第十三 未詳作者

阿維越致遮經記第十四 出經後記

魔逆經記第十五 出經後記

慧印三昧及濟方等學二經序讚第十六 王僧孺撰

聖法印經記第十七 出經後記

文殊師利淨律經記第十八 出經後記

王子法益壞目因緣經序第十九 佛念法師

福

合微密持陁以尼總持三本第二十

出三藏記集序卷第七　第二張　極

釋道安作

道行經序第一

大哉智度万聖資通咸宗以成也地
含日照無法不周不恃不處累彼有
名既外有名亦病无形兩忘玄漠塊
然無主此智之紀也夫永壽莫美乎
上乾而齊之殤子神偉莫美於陵虛
而同之侑滯至德莫大乎真人而比
之朽種高妙莫大乎世雄而喻之幻
夢由此論之亮為衆聖宗矣何者執
道御有卑高有差此有為之域耳非
據真如遊法性冥然無名也據真如
遊法性冥然無名者智度之奧室也
名教遠想者智度之蘧廬也然存乎
證者莫不契其無生而惶眩存乎迹
者莫不忿其蕩冥而誕誹道動必反
優劣致殊眩誹不其宜乎不其宜乎
要斯法也與進度齊軫逍遙俱遊千
行万定莫不以成衆行得字而智進
令名諸法參相成者求之此列也且
其經也進咨第一義以為語端追述
權便以為談首行無細而不歷數無
微而不極言似煩而各有宗義似重

文本　明作

而名有主揮見者慶其迹教而悅諳
家詰者望其遠標而絕息陟者彌高
而不能階涉者彌深而不能測謀者
慮不能覬尋者度不能暨窈冥矣真
可謂大業渕藪妙矣者哉然凡論之
者考文以徵其理者昏其趣者也察
句以驗其義者迷其旨者也何則考
文則異同每為辭尋句則觸類每為
旨為辭則喪其平成之致為旨則忽
其始擬之義矣若率初以要其終或
忘文以全其質者則大智玄通居可
知也從始發意逮一切智曲成決著八
地無深謂之智也故曰遠離也三脫照
空四非明有統鑒諸法因後成用藥
病雙亡謂之觀也明此二行於三十
万言其如視諸掌乎顛沛造次無
起無此也佛泥曰後外國高士抄九
十章為道行品桓靈之世朔佛賫詣
京師譯為漢文因本順旨轉音如已
敬順聖言了不加飾也然經既抄撮
合成章指音殊俗異譯人口傳自非
三達胡能一得本緣故乎由是道行
頗有首尾隱者古賢論之往往有滯

往行耻此尋求其本到于闐乃得送
詣倉垣出為放光品斥重省刪務令
婉便若其悉文將過三倍善出無生
論空特巧傳譯如是難為繼矣二家
所出足令大智煥尒闡幽支讖全本
其亦應然何者抄經刪削所害必多
委本從聖乃佛之至戒也安不量末
學庶幾斯心載詠載玩未墜于地撿
其所出事本終始猶令析傷玷缺厥
然無際假無放光何由解斯經乎永謝
先喆所蒙多矣今集所見為解句下
始況現首終隱現尾出經見異銓其
得否舉本證抄敢增損也幸我同好
飾其瑕讁也

道行經後記第二 未詳作者

光和二年十月八日河南洛陽孟元士
口授天竺菩薩竺朔佛時傳言者譯
月支菩薩支讖時侍者南陽張少安
南海子碧勸助者孫和周提立正光
二年九月十五日洛陽城西菩薩寺
中沙門佛大寫之

放光經記第三 二十卷者 未詳作者

惟昔大魏潁川朱士行以甘露五年

出家學道爲沙門出塞西至于闐國 [illegible]
寫得正品梵書胡本九十章六十万
餘言以太康三年遣弟子弗如檀晉
字法饒送經胡本至洛陽住三年復
至許昌二年後至陳留界倉垣水南
寺以元康元年五月十五日衆賢者
皆集議晉書正寫時執胡本者于闐
沙門無叉羅優婆塞竺叔蘭口傳祝
太玄周玄明共筆受正書九十章凡
二十万七千六百二十一言時倉垣
諸賢者等大小皆勸助供養至其年
十二月二十四日寫都訖經義深奧又
前後寫者參校不能善悉至太安二
年十一月十五日沙門竺法寂來至倉
垣水北寺求經本寫時捡取現品五
部并胡本與竺叔蘭更共考校書寫永
安元年四月二日訖於前所寫校
最爲差定其前所寫可更取校善胡音
訓暢義難通諸開士大學文生書寫
供養諷誦讀者願留三思恐其不逮也

合放光光讚略解序第四 釋道安

放光光讚同本異譯耳其本俱出
于闐國持來其年相去無幾光讚于

闐沙門祇多羅以泰康七年賫来護
公以其年十一月二十五日出之放光
分如櫃以泰康三年于闐為師送至
洛陽到元康元年五月乃得出耳先
光讃来四年後光讃出九年也放光
于闐沙門无叉羅執胡竺叔蘭為譯
言少事約删削復重事事顯炳煥然
易觀也而從約必有所遺於天竺辭及
騰每本蘭焉光讃護公執胡本聶承
遠筆受言准天竺事不加飾悉則悉
矣而辭質勝文也每至事首輙多不
使諸反覆相明又不顯灼考其所出
事事周密耳手相補益所悟實多恨
其寢逸涼土九十一年幾至泯滅乃
達此邪也斯經既殘不具并放光尋
出大行華京息心居士翕然傳焉中
山支和上遣人於倉垣斷絹寫之持
還中山中山王及衆僧城南四十里
幢幡迎經其行世如是是故光讃人
無知者昔在趙魏迸得其第一品知
有放經而未之不得至此會慧常進
行慧辯等持如天竺路經涼州寫而
因焉展轉秦雍以晉泰元元年五月

二十四日乃達襄陽尋之翫之欣有
所益輙記其所長為略解如左般若
波羅蜜者無上正真道之根也正者
等也不二入也等道有三義焉法身
也如也真際也故其為經也以如為
始以法身為宗也如者尒也本末等
尒無能令不尒也佛之興滅綿綿常
存悠然無寄故曰如也法身者一也
常淨也有無均淨未始有名故於戒
則無戒無犯在定則無定無亂處智
則無智無愚泯尒都忘二三盡息皎
然不緇故曰淨也常道也真際者無
所著也泊然不動湛尒玄齊無為也
無不為也万法有為而此法淵默故
曰無所有者是法之真也由是其經
万行兩廢觸章輙無也何者癡則無
往而非徼終日言盡物也故為八万四
千塵垢門也慧則無往而非妙終日
言盡道也故為八万四千度無極也
所謂執大淨而万行正正而不害妙
乎大也凡論般若推諸病之壇服者
理徹者也尋衆藥之封域者斷迹
者也高談其徹迹者失其所以指南

出三藏記集序卷第七　第八張

也其所以指南者若假号章之不住
五通品之不貢高是其涉百辟而不
失千者也宜精理其微迹又思存其
所指則始可與言智巳矣何者諸五
陰至薩云若則是菩薩来往所現法
慧可道之道也諸一相无相則是菩
薩来往所現真慧明乎常道也可
道故後章或曰世俗或曰說巳也常
道則或曰無為或曰復說也此兩者
同謂之智而不可相無也斯乃轉法輪
之目要般若波羅蜜之常例也

須真天子經記第五　未詳作者

須真天子經太始二年十一月八日於
長安青門内白馬寺中天竺菩薩曇
摩羅察口授出之時傳言者安文恵
帛元信手受者聶承遠張玄泊孫休
達十二月三十日未時訖

普曜經記第六　未詳作者

普曜經永嘉二年太歳在戊辰五月
本齋菩薩沙門法護在天水寺手執
胡本口宣晉言時筆受者沙門康殊
帛法巨

出賢劫經記第七　未詳作者

賢劫經永康元年七月二十一日月
支菩薩竺法護從罽賓沙門得賢
劫三昧手執口宣時竺法友從洛寧來
筆者趙文龍使其功德福流十方普
遂蒙恩離衆罪盡其是經者次見千
佛授受道化受菩薩決致無生忍至
一切法十方亦尒

般舟三昧經記第八　未詳作者

般舟三昧經光和二年十月八日天
竺菩薩竺朔佛於洛陽出菩薩法護
時傳言者月支菩薩支讖授與河南
洛陽孟福字元士隨侍菩薩張蓮字
少安筆受令後普著在建安十三年
於佛寺中挍定悉具足後有寫者皆
得南無佛又言建安三年歲在戊子
八月八日於許昌寺挍定

首楞嚴三昧經注序第九　未詳作者

首楞嚴三昧者晉曰勇伏定意也
謂十住之人志當而功顯不為而務
成盡勇伏之名生於希當者可雖功
高天下豈係其名哉直以忘宗而稱
並通稱致名貴訓三千緣動羣生
貽之而渉及繪之而姿脩自非守致

超玄胡可以應乎聖錄所謂勇猛者
誠哉難階也定意者謂迹絶仁智有
無兼忌雖復舜以應感惠澤含生荷
嘗不通以仁智照以玄宗所以寂者
未可得而分也故其篇云悲遍諸國
亦無所分而於法身不壞也謂雖從
感若源身充宇宙豈有為之者哉謂
化者以不化為宗作者以不作為主
為主其自忘焉像可分哉若至理之
可分斯非至極也可分則有虧斯成
則有散所謂為法身者絶成虧遣合
散靈鑒與玄風齊蹤負神與太陽俱
暢其明不分万類殊觀法身全濟非
亦宜乎故曰不分無所壞也首楞嚴
者冲風冥乎知喪洪緒在於忘言微
言盡於七位外迹顯乎三權洞重玄
之極奧耀八特之化谷搖高木之玄
標建十准以伺能翫妙音以調習既
習釋而知玄遺慈故慈洽棄照而照
弘也故有陶化育物紹以經綸自非領
略玄宗深致奇趣豈玄究之哉沙門
支道林者道心冥乎上世神悟發於
天然雋朗明澈玄映色空啓于徃數

位敘三乘余時復疇諮豫聞其一敢
以不敏係于句末想望來賢助刪定
焉（安公經錄云中平二年十二月八日支讖所出其經首略如是我聞唯稱佛在王舍城靈鳥頂山中）

合首楞嚴經記第十（胡文同晉音勇伏定意）　支愍度（三[illegible]合　注[illegible]卷）
此經本有記云支讖所譯出讖月支
人也漢桓靈之世来在中國其博學
淵妙才思測微凡所出經類多深玄
貴尚實中不存文飾今之小品阿闍
貰屯真般舟悉讖所出也又有支越
字恭明亦月支人也其父亦漢靈帝
之世来獻中國越在漢生似不及見
讖也又支亮字紀明資學於讖故越
得受業於亮焉越才學深徹內外備
通以季世尚文時好簡略故其出經
頗從文麗然其屬辭析理文而不越
約而義顯真可謂深入者也以漢末
沸亂南度奔吳從黃武至建興中所
出諸經凡數十卷自有別傳記錄亦
云出此經今不見復有異本也然此
首楞嚴自有小不同辭有豐約文有
晉胡較而尋之要不足以為異人別
出也恐是越嫌讖所譯者辭質多胡

音異者刪而定之其所同者述而不
改二家各有記錄可此一本於諸本
中辭審省便又少胡音偏行於世即
越所定者也至大晉之初有沙門支
法護白衣竺叔蘭並更譯此經求之
於義互相發明披尋三部勞而難兼
欲令學者即得其對令以越所定者
為母護所出為子蘭所譯者繫之其
所無者輒於其位記而別之或有文
義皆同或有義同而文有小小增減
不足重書者亦混以為同雖無益於
大趣分部章句差見可耳
勇伏定記曰元康元年四月九日燉
煌菩薩支法護手執胡經口出首楞
嚴三昧聶承遠筆受願令四輩攬綜
奉宣觀異同意
首楞嚴後記第十一 未詳作者
咸和三年歲在癸酉涼州刺史張天
錫在州出此首楞嚴經于時有月支
優婆塞支施崙手執胡本支博綜眾
經於方等三昧特善其志業大乘學
也出首楞嚴須賴上金光首如幻三
昧時在涼州州內正聽堂湛露軒下

集時譯者歸慈王世子帛延善晉胡
音延博解群籍內外兼綜受者常侍
西海趙瀟會水令馬奕內侍來恭政
此三人皆是雋德有心道德時在坐
沙門釋慧常釋進行涼州自屬辭辭
旨如本不加文飾飾近俗質近道文
質兼唯聖有之耳

新出首楞嚴經序第十二　釋弘充作

首楞嚴三昧者蓋神道之龍津聖德
之淵府也妙物希微非器像所表幽
玄冥湛豈情言所議冠九位以虛昇
果万行而圓就量種智以窮賢絕殆
庶而靜統用能靈臺十地鎔法雲
罔象環中神圖自外然心雖澄一應
无不周定必凝泊在感斯至故明宗
本則三達同寂論善救則六度彌綸
辯感動則殊應闇緯語衆變則百億
星繁至乃微号龍上晦跡塵光像告
諸乘有盡無滅斯皆參定之冥功成
能之顯事攝濟之樞綱勇伏之宏要
矣羅什法師弱齡言道思通法門昔
紆步關右譯出此經自雲布以來競
辰而作中興啓運世道載昌宣轉

之歲日月弥懋太宰江夏王該綜群
籍討論測繳每覽茲卷特深遠情充
以管昧肯厠玄肆預遣先匠啓訓音
軌条聽儒緯賜歸文意以皇宋大明
二年歲次奄茂於法言精舍略為注
解庶勉不習之傳敢棊我聞之義如
必繼緒以俟君子

法句經序第十三　未詳作者

曇鉢偈者衆經之要義曇之言法鉢
者句也而法句經別有數部有九百
偈或七百偈及五百偈偈者結語猶
詩頌也是佛見事而作非一時言各
有本末布在衆經佛一切智厥性大
仁愍傷天下出興于世開現道義所
以解人凡十二部經惣括其要別有
四部阿鋡至去世後阿難所傳卷無
大小皆稱聞如是處佛所究暢其說
是後五部沙門各自鈔采經中四句
六句之偈比次其義條別為品於十
二部經靡不斟酌無所適名故曰法
句夫諸經為法言法句者猶法言也
近世葛氏傳七百偈偈義致深譯人
出之頗使其渾漫惟佛難值其文難

出藏記序卷第七 [illegible] 經

聞又諸佛興皆在天竺天竺言語與
漢異音云其書為天書語為天語名
物不同傳實不易唯昔藍調安侯世
高都尉弗調譯胡為漢審得其體斯
以難繼後之傳者雖不能密猶尚貴
其實粗得大趣始者維祇難出自天
竺以黃武三年來適武昌僕從受此
五百偈本請其同道竺將炎為譯將
炎雖善天竺語未備曉漢其所傳言
或得胡語或以義出音近於質直僕
初嫌其辭不雅維祇難曰佛言依其
義不用飾取其法不以嚴其傳經者
當令易曉勿失厥義是則為善座中
咸曰老氏稱美言不信信言不美仲
尼亦云書不盡言言不盡意明聖人
意深邃无極今傳胡義實宜經達是
以自偈受譯人口因循本旨不加文飾
譯所不解則闕不傳故有脫失多不
出者然此雖辭朴而旨深文約而義
博事鈎眾經章有本故句有義說
其在天竺始進業者不學法句謂之
越敘此乃始進者之鴻漸深入者之
奧藏也可以啓曚辯惑誘人自立學

出三藏記集序卷第七 第十六張 極

之功微而所苞者廣實可謂妙要者哉昔傳此時有所不出會將炎來更從諸問受此偈等重得十三品并挍往故有所增定第其品目合為一部三十九篇大凡偈七百五十二章庶有補益共廣聞焉

阿維越遮致經記第十四 晉言不退轉法輪經四卷 出經後記

太康五年十月十四日菩薩沙門法護於燉煌從龜茲副使美子侯得此梵書不退轉法輪經口敷晉言授沙門法乘使流布一切咸悉聞知

魔逆經記第十五 出經後記

太康十年十二月二日月支菩薩法護手執梵書口宣晉言聶道真筆受於洛陽城西白馬寺中始出折顯元寫使功德流布一切蒙福度脫

慧印三昧及濟方等學二經序讚第十六 王僧孺撰

夫六畫相因懸日月而無改二字一吐更天地而靡渝雖書不盡言言非書不闡言不盡意意非言不稱是以諦聽善思承茲利喜俯首屈足恭此受持若讀若誦已說今說一音一偈莫匪舟梁一讃一稱動成輪軏況夫

出三藏記集序卷第七　第十七張　經　奇

五力方圓四攝无怠開方便門示真
實相流方等之妙説得菩提之至因
沐此寶池照玆法炬香雲靡靡慧露
傍流出伽耶之妙城發娑羅之寶樹
建安殿下含章基性育德成體憓聲
溢於秋水義美光於冬日事高祖立
先圖名出前意後著損已利人忘我
濟物傍通兼善无礙無私若空谷之
必應如洪鍾之虚受述法弘道以善
為樂重以植顯因於永劫襲妙果於
玆生託意紹隆用心依止妙達空有
深窮權實而王體不安有勸凉暑行
仁莫顯楚君日見其療施德靡言漢
相方饗其樂桂葉龜腦固風寒之易
銷蔿脃竊骨更騰飛之可冀况復憲
身方漸善根宿樹無勞徹腸滌胃不
待望色察習有廣州南海郡民何規
以歲次協洽月旅黃鍾天監之十四
年十月二十三日採藥於豫章胡翼
山幸非放子迹邑乃類尋仙扲隱岺岑
干所里屑若有来将循曲陌先限靖
澗或如止水乍有潔源方從揭厲且
就褰攬未濟之間忽不自覺見澗之

西闍有一長者語規勿渡規於時即 出三藏記集序卷第七 第十八張
留其人面色正青徒跣捨屐年可八
九十面皂皴皺鬚長五六寸髮半於鬚
耳過於眉眉皆下被眉之長毛長二
三寸齒風粗靡脣色甚赤語響西清
手爪正黃指毛亦長二三寸著褐布
被下有褐布泥洹僧手捉書一卷遞
授與規規即捧持望禮三拜語規可
以此經與建安王兼言王之姓字此經
若至一丘作三七日病齋若不曉齋法
可問下林寺副公副法師者戒行精
苦恬惔无為遺嗜欲等豪賤蕭藿自
充禪寂無怠此長者言畢便去行十
餘步間忽不復覩規開卷歎視名為
慧印三昧經經首以至極法身無相
為體理出百非義喻名相寂同法相
妙等真如言其慧冥此理有若燈即
心照凝寂故以三昧為名後又有濟諸
方等學經此下又題云天竺瞿和羅
曰僧迦與海虎王經旨以流通至教
斯法有體所以識亦大士化物方法
言若濟諸蒼民宜弘方等之教方等
者大乘之通名究竟之弘旨其輪題

出三藏記集序卷第七　第十九丈　摠

云燉煌菩薩沙門支法護所出竺法
首筆受共為一卷寫以流通軸用淳
淨書甚緊潔點製可觀究尋義趣
或微或顯稱在羅閱山耆陀鄰居行
無來無去非住非止斯蓋鷲嶽鶴林
之別記寶殿孤園之後述不殊玉撿
靡異寶函理出希微辭深鈞致是惟
正說曾匪異端雖玉導之得四十二
章安清之出百六十品無以或異
大王沐浴持奉擎跪鑽習多寫廣述
闡揚玄音孰匪醫王即斯藥樹不待
眠眴無勞苦口捨茲六術屏此十巫昔
或授編書於圯上受揣術於谷裏作
有寓言且或假夢未有因應炳發若
此其至焉受命下才式蒞上道敢因
滓賤率此顓蒙其辭曰
雷音震響錄簡青編匪言曷教非迹
靡傳是資妙象實寄幽筌照之慧燭
濟以寶船懇哉至矣在應斯圓覆其
鏤鍵浸此漂漣援焚拯溺去蓋銷纏
灼灼應韓英英河楚松孫桂馨鸞栖
鵬舉照野光朝潤山枯渚濫源茲永
覆匱已多譬為蕃幹擢此天柯寄誠

梵表託好禪阿接足能仁心直妙覺（出三藏記集序卷第七 第[illegible]）
用遺滯滌是袪塵濁向非真何者
非俗一忘受想將損味觸無德不詣
有感必召吐彼神決示我玄要既竭
既已留華及少等以北恒均之東棹
祐少尋經律竊關諸部之與但一切
變易万事遷訛所以古今同異觸類
皆有故魚謬為曾陶誤成陰棄晉末
以来關中諸賢經録云慧印三昧經
支謙所出濟方等大乘學經法護所
出聖法印經後記云晉元康四年菩
薩沙門支法護於酒泉出此經弟子
竺法首筆受而何覩所得經本二經
同卷題方等於法護乱三昧於支謙
實由編寫成然非為誣濫而一往觀
覽容生疑惑聊記所憶存之未塵故
出別記

聖法印經記第十七（天竺名阿遮曇摩文圖）出經後記
元康四年十二月二十五日月支菩薩
沙門曇法護於酒泉演出此經弟子
竺法首筆受令此深法普流十方
大乘常住

文殊師利淨律經記第十八

経後記云沙門曇法護於京師遇西國 三藏記集序卷第七 第十張 経
寂志從出此経経後尚有數品其人
忘失輒宣現者轉之為晉更得其本
補令具足太康十年四月八日白馬
寺中聶道真對筆受勸助劉元謀
傅公信侯彥長等

王子法益壞目因緣経序第十九 竺佛念造
原夫善惡之運報猶形影之相須受
對明驗凡三塗焉現世中世後世播
九色之鹿恩以悅天妃之耳目孫會
拔王而全命形受五刃之切酷斯現
報也羣獲潛淪於幽塋神陟淪濟而
不改身酸歷世之殃豈不曉王子之
喪目斯中報也阿闍從禍於无相要
佩永感於始終為善趣之果但飛流
愛國而難計斯後報也故聖人降靈
必有所由非務不豫清白明矣玄鑒
三世萌長之流淼記來世塚形之累趣
承入百練之室自如來逝後阿育登
位綱維閻浮光被六合國邪神寺八
万四千羅漢御世汜濟德覆國王師
宗玄化滂沛万民仰戴而不已神祇
欽賴而愈深然王子法益宿殖洪業

生在王宮不豫殊特後受斯對屏氣（[illegible]）
縁趣會秦尚書令輔國將軍宗正鄉
領城門校尉使者司隸校尉姚旻者
南安郡人也親姚詔之次兄字景甚
文為儒表則列勤於千載武為邁群
則皎然而獨標凡音通實則辭拔而
曠遠執素維情則顯翔而無倫德也
純懿乾也難撰赫逸翰於群才振龍
威於是鏘然懸永惑之巨救傷愚蒙
之不寤欲懿先勝之遺迹堅玄宗於
末俗故請天竺沙門曇摩難提出斯
縁本秦建初六年歲在辛卯於安定
城二月十八日出至二十五日乃訖
胡本三百四十三首盧也傳為漢文
一万八千言佛念譯音情義實難或
離文而就義或正滯而傍通或取解
於誦人或事略而曲備異將來之學
士令鑒罪福之不朽設有毫釐潤色
者盡銘之於萌兆故序之焉
合微密持經記第二十　支恭明作
合微密持陀以尼物持三本（上本是陀以尼下本）
（是總持微密持也）佛説無量門微密持經（佛説阿難）
（陀目佉尼呵離陀隣尼經）一名成道降魔得一切智

三本後皆有此名並不列出耳

又別剡西臺曇斐記云
此經凡有四本三本並各二名一本
三名備如後列其中文句參差或胡
或漢音殊或隨義制語各有左右依
義順文皆可符同所為異處後列得
法利三乘階級人數及動地雨華諸
天伎樂供養多不悉備意所未詳
一本一名無量門微密之持二名成
道降魔得一切智此一本名行於世
為常舊本
一本一名阿難陁目佉尼呵離陁羅
尼二名疾使人民得一切智
一本一名無端底門摠持之行二名
菩薩降却諸魔堅固於一切智
一本一名出生無量門持二名一生
補處道行三名成道降魔得一切智
此本備明法利及動地伎樂事
四本皆各標前一名於經首第二第
三名不以題經也後舍利弗請名佛
說名皆備如前列

出三藏記集序卷第七

癸卯歲高麗國分司大藏都監奉
勅彫造

信